

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
00) Voiture de tourisme	B I T T E R	Bitter SC 3.9	CH 0082 03

Constructeur BITTER AUTOMOBILE, Bitter GmbH & CO. KG, Berliner Strasse 57, D-5830 Schwelm / BRD
 Identification sur la plaquette du constructeur "Bitter SC"
numéro du châssis "526"
 Plaquette du constructeur sous le capot, à droite sur la tôle avant
 Numéro du châssis sous le capot, à droite sur le support du ressort ou à droite sur l'auvent
 Identification du moteur "T 39 E*" devant le No du moteur, à gauche au centre du bloc
 Importateur BITTER-AUTOMOBILE AG, Hintere Hauptstrasse 9, 4800 Zofingen x)

Châssis
 Nombre d'essieux/pneus 2 / 4
 Suspension AV= jambes de ressorts *)
 Direction à écrou à billes avec assistance hydraulique
 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, à disques, av.assis-
tance par dépression, limiteur sur roues AR
sur demande avec système antibloquage (ABS)
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne,
sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par contrôle du niveau; lampe-témoin combinés

Moteur
 Marque OPEL/BITTER Type T 39 E*
 Construction en ligne/inj. Position 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Cylindres 6
 Alésage 95,25 Course 90,0
 Cylindrée 3846 CV-impôt 19,59
 Puissance en kW 154 DIN à min-1 5100
 Couple max.Nm 327 à min-1 3400
 Déparasitage D ad1
 Silencieux 3 = 190x230x103mm 90 080 393 ou 90 183 287 **)
190x230x103mm 90 080 394 ou 90 183 286
580 x ø 170mm E 0101.73.95 od. "3220"

Carrosserie/Equipement limousine (Coupé)
 Nombre de portes 2
 Ceintures sécurité avant AR4m (E) Indic. vitesse km/h
 arrière AR4m (E)
 Cale - Retroviseurs intérieur + gauche
 Antivol verrouillage direction Essuie-glace 2/ balais
 Reservoir carburant 1/acier, 71 litres
 Avertisseur MIXO CH 2013 ou d'autres modèles homologués

Poids avant 850 arrière 710 total 1560
 Poids à vide 90 190 280
 Répartition charge 940 900 1840
 Poids garantis 1975
 Pneus 215/60 VR 15 235/55 VR 15 *)
 Ply/bar - / 2,5 - / 2,5
 Charge 1200 1380
 pour Vmax > 210 > 210
 Jantes +) 7 J x 15 DP 36 8 J x 15 DP 23 métal léger RONAL

Nombre de places total 4 av. 2 centre - ar. 2
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur - 4910 Empattement 2685
 Largeur - 1820 Essieu double av. - ar. -
 Hauteur - 1320 Voie av. 1470 +) -
 Porte à faux avant - 1150 Voie ar. 1510 +) -
 Porte à faux arrière - 1115 Braquage ø g 10300 d 10350
 Garde au sol à vide - en charge -

Garantie poids remorqueable avec/sans frein mécanique 1700 / 700 automatique 1700 / 700
 Garantie poids de l'ensemble - -
 Poids remorqueable testé - -
 Charge garantie sur le toit 25 25
 Vitesse maximale selon le constructeur 230 220 km/h
 testée - km/h à min-1 - moteur - prise de force

Emissions du bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt		Remarques
Boite de vitesses	i-e	dB/A	dB/A	min-1	
m5	3,15	77,0	76,0	3825	adl
m5	3,15	77,0	74,5	3825	
a3	3,15	77,0	73,0	3825	

F	G	H			J		R	
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti		Numero-ATGE	
Boite de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO	min-1	CH	
m5	3,15	14,70	1,36	0,95	1,1	830	51 0301 01	
a3	3,15	16,73	0,79	1,57	0,2	850	51 0301 02	

Indications pour le permis de circulation		(Code)
Genre de véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	B I T T E R Bitter SC 3.9	
Homologation No CH	0082 03	
Carrosserie	limousine	
Places	total 4	avant 2
Poids à vide	1560	Carburant B
Charge utile	-	Cylindrée 3846
Poids total	1975	CV-impôt 19,59

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Suspension : AR = ressorts hélicoidaux; amortisseurs.
- ***) Insonorisation : isolation du capot; ventilateur Visco, ø 360 mm, 5 pales.
- +) Variante de pneus : AV = 205/70 VR 14 1300 (2,4) Vmax > 210 km/h
 AR = 205/70 VR 14 1300 (2,4) > 210 km/h.
- Variante de jantes: 7 J x 14 déport 21 mm métal léger RONAL voies AV = 1500 mm AR = 1514 mm.
- x) Importateur : dès le 01.05.85
 BITTER AUTOMOBILE AG., Talackerstrasse 25, 8152 Opfikon-Glattbrugg
 dès le 01.07.86
 BITTER-AUTOMOBILE AG, c/o FIDINAM TREUHANDGESELLSCHAFT AG, Tödistr. 61, 8002 Zürich